

3. Člen 3(1) Direktive 2013/48/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2013 o pravici do dostopa do odvetnika v kazenskem postopku in v postopkih na podlagi evropskega naloga za prijetje ter pravici do obvestitve tretje osebe ob odvzemu prostosti in do komunikacije s tretjimi osebami in konzularnimi organi med odvzemu prostosti je treba razlagati tako, da ne nasprotuje niti nacionalni ureditvi, ki nacionalnemu sodišču nalaga, da odvetnika, ki sta ga imenovali dve obdolženi osebi, izloči proti njuni volji z obrazložitvijo, da si njuni interesi nasprotujejo, niti temu, da navedeno sodišče navedenima osebama omogoči, da imenujeta novega odvetnika, ali po potrebi samo imenuje dva odvetnika po uradni dolžnosti, ki nadomestita prvega odvetnika.

(¹) UL C 48, 8.2.2016.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 5. junija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesverwaltungsgericht – Nemčija) – Unabhängiges Landeszentrum für Datenschutz Schleswig-Holstein/Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH

(Zadeva C-210/16) (¹)

(Predhodno odločanje — Direktiva 95/46/ES — Osebni podatki — Varstvo posameznikov pri obdelavi teh podatkov — Odredba o izklopu strani Facebooka (stran oboževalcev), ki omogoča zbiranje in obdelavo nekaterih podatkov, povezanih z obiskovalci te strani — Člen 2(d) — Upravljavca osebnih podatkov — Člen 4 — Nacionalno pravo, ki se uporabi — Člen 28 — Nacionalni nadzorni organi — Pooblastila teh organov za posredovanje)

(2018/C 268/03)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesverwaltungsgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Unabhängiges Landeszentrum für Datenschutz Schleswig-Holstein

Tožena stranka: Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH

ob udeležbi: Facebook Ireland Ltd, Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Izrek

- Člen 2(d) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov je treba razlagati tako, da pojem „upravljavca“ v smislu te določbe zajema skrbnika strani oboževalcev, ki gostuje na družabnem omrežju.
- Člena 4 in 28 Direktive 95/46 je treba razlagati tako, da lahko nadzorni organ države članice, kadar ima podjetje s sedežem zunaj Evropske unije več poslovnih enot v različnih državah članicah, pooblastila, ki so mu podeljena s členom 28(3) te direktive, izvaja v zvezi s poslovno enoto tega podjetja, ki je na ozemlju te države članice, čeprav je na podlagi delitve nalog v skupini na eni strani ta poslovna enota zadolžena samo za prodajo oglasnega prostora in druge ukrepe trženja na ozemlju navedene države članice, na drugi strani pa je za zbiranje in obdelavo osebnih podatkov za celotno ozemlje Evropske unije izključno odgovorna poslovna enota, ki je v drugi državi članici.

3. Člen 4(1)(a) ter člen 28(3) in (6) Direktive 95/46 je treba razlagati tako, da je nadzorni organ države članice, kadar namerava v zvezi z organom s sedežem na ozemlju te države članice izvajati pooblastila za posredovanje iz člena 28(3) te direktive zaradi kršitev pravil v zvezi z varstvom osebnih podatkov, ki jih je storila tretja oseba, ki je odgovorna za obdelavo teh podatkov in ki ima sedež v drugi državi članici, pristojen za to, da neodvisno od nadzornega organa drugonavedene države članice opravi presojo zakonitosti take obdelave podatkov, in lahko svoja pooblastila za posredovanje izvaja v zvezi z organom s sedežem na njegovem ozemlju, ne da bi nadzorni organ druge države članice predhodno pozval, naj posreduje.

⁽¹⁾ UL C 260, 18.7.2016.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 7. junija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – EP Agrarhandel GmbH/ Bundesminister für Land-, Forst-,
Umwelt und Wasserwirtschaft**

(Zadeva C-554/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Skupna kmetijska politika — Uredba (ES) št. 73/2009 — Podpora za kmete — Premije za krave dojilje — Člen 117, drugi odstavek — Posredovanje podatkov — Odločba 2001/672/ES, kakor je bila spremenjena s Sklepom 2010/300/EU — Premik goveda na poletne pašnike v gorskih območjih — Člen 2(4) — Rok za prigrasitev premika — Izračun — Prepozna prigrasitev — Upravičenost do izplačila premij — Zahteva — Upoštevanje roka za oddajo na pošto)

(2018/C 268/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: EP Agrarhandel GmbH

Tožena stranka: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Izrek

Člen 2(4) Odločbe Komisije z dne 20. avgusta 2001 o določitvi posebnih pravil za premike govedi na poletno pašo v gorskih območjih (2001/672/ES), kakor je bila spremenjena s Sklepom Komisije z dne 25. maja 2010 (2010/300/EU), je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni določbi, v skladu s katero je za spoštovanje roka za prigrasitev premika na poletno pašo odločilen datum prejema obvestila o prigrasitvi.

⁽¹⁾ UL C 46, 13.2.2017.